

Observatoriu este de două ori în  
septembrie, M reare si Sambata.

#### Pretiulu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu posta in laintrulu monarhiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. seu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. seu 11 franci. — Numeri singurati se dau cete cu 10 cr.

Nr. 47.

# OBSERVATORIULU

Diariu politico, national-economicu si literariu.

Anulu III.

Sibiu, Mercuri 11/23 Juniu.

1880.

## Abonamentu nou la „Observatoriulu”

Apropiandu-ne de finea semestrului primu, precum si a triluniului Aprilie—Juniu, prin acésta deschidemu prenumeratiune noua si invitam la reinnoirea abonamentului pe semestrulu alu douilea si pe triluniul Juliu—Septembrie.

Conditiunile de abonamentu se potu vedea in fruntea diariului si adeca :

#### In laintrulu monarhiei:

Cu 4 fl. val. austr. pe 6 luni.

Cu 2 fl. val. austr. pe 3 luni.

#### In strainatate:

Cu 5 fl. seu 11 franci pe 6 luni.

In Sibiu „Observatoriulu” costa 3 fl. 50 cr. pe 6 luni, era dusu la casa cu 50 cr. mai multu.

Abonamentele se potu face mai usioru prin asemnatiumi (mandate) postali, de a dreptulu la Redactiune in Sibiu, Piati'a mica Nr. 27.

#### Redactiunea.

## Limb'a magiara in biserici de ritu greco-orientale de ambele confessiuni.

Dupa-ce ne venise corespondentia dela Satmaru, careia ii facem locu mai la vale, si dupace luaramu si enciclic'a patriarchului dela Constantinopole, prin care pronuntia anathema contra toturor catti cutedia se introduce limb'a romanésca in scóele macedoromanilor, ne mai intempinà si diariul magiaru „Nemere-Crivetiulu” (Ventulu de nord), din Sepsi St. György in Secuime, cu acea scire, că in lun'a lui Maiu a. c., pre candu se tinea in acelui orasii sinodulu generale alu reformatilor calviniani, preotulu romanescu greco-orientale din locu a executatu servitulu ddiescu in biserica romanésca in limb'a magiara curata (tiszta szép magyar nyelven); si fiindu-că la acelui servitulu ddiescu orientale au assistat mai multi magiari calvini, ei au esitu din biserica plini de bucuria.

## Foisióra „Observatoriului”.

### Episóde din viéti'a episcopului Ioanu Popu de Lemeni.

(Urmare.)

#### 5. Gubernu. Cancelari'a. Consistoriu.

Pe la anulu 1843 in care s'au inceput certele in Blasius, alatura cu luptele pentru limba si cu crisele agrarie de natura politica preste totu teritoriul Transilvaniei, guberniul tierei cu residentia in Clusiu, era compusu din acestea persone:

Gubernator: Comitele Josifu Teleki, totuodata camerariu si consiliariu actualu intimu alu Maj. s., că omu de o eruditie rara si bunu istoriografu, presiedinte alu academie scientifice unguresci din Pest'a, dupa religiune calvinu, barbatu humanu, precum trebue se se si astepte dela unu omu de rangulu si eruditiea lui, inse unionistu decisu, seu mai bine fusionistu.

Consiliari guberniali: Nicolae Kovács, episcopu rom.-catolicu, consil. etc. int., presiedinte alu oficiului de censura. Com. Adamu Rhedei, totuodata thesaurariu (ministrul de finantie) alu Transilvaniei. Baronu Franciscu Kemény, totuodata presied. alu dietei provinciale, supranumitul Vulpe. Com. Ladislau Lázár, totuodata cancelariu (mare logofetu alu tierei). Ioanu Wachsmann, totuodata capu (comes) alu sasiloru. Josifu Bedeus, totuodata consil. de curte si comissariu provincialu (specie de ministru alu lucrariilor publice). Ladislau Gál, care era si presied. alu exactoratului. Ioanu Andrei Konrad. Baronu Josifu junior Bruckenthal. Com. Emericu Miko, dupa a. 1860 fostu si gubernatoru. Ludovicu Lászai. Michailu Sala. Lupulu Cserei jun. Com. Otto Degenfeld. Lupulu Földvári. Bar. Ludovicu Josika. Bar. Ioanu Bornemisza. Ludovicu Szabo. — Dr. Ioanu Baritz că protomedicu. Consiliarii toti: 18, cari aveau votu deliberativu si deci-

Acestea le avemu dupa „Nemere”. Dara acea scire a circulatu si in alte diarie magiare, care apoi au si facutu din ea capitalu mare. Intre acestea unu domnu anonimu ne trimise unu fragment dintr'unu diariu dela Oradea mare, unde se reproduce si comentedia aceeasi scire. Anonimulu ne intreba pe noi dicundu: „Ore acesti frati ardeleni mai tîn'u-se inca de corpul una*tionei?*”

Noi intielegemu bine acea intrebare mordace si simtimu intiepatur'a ei dela Oradea; pentru noi inse nici-decum nu este noua, că-ci press'a romanésca din Transilvani'a intemeiata de catta redactorulu acestui diariu inainte de acésta cu 42 de ani la Brasovu, si-a pusu aceeasi intrebare sie si alora, de nenumerate ori, nu numai prin tipariu, ci si in conferentie private tinute cu fii si nepoti de ai a celoru comercianti si capitalisti, cari incependum dela imperatulu Josifu II, adeca de inainte tocma cu 100 de ani, au radicatu atat in cattiva comune din districtulu Brasovului, cătu si in vecin'a Secuime, mai multe biserici romanesci de confessiunea greco-orientale, au legatu totu-odata in testamentu si cu limba de morte, că servitulu ddiescu intregu se se faca in veci totu numai romanesc. Mai toti acei fundatori inse n'au ingrijitu de inplinirea altei conditiuni essentiale, de scóle romanésce, era preotii au fostu mai toti de ei esiti din cursulu de 6 luni alu asia numitei popandosii, adeca fara nici-o sciintia superioara; preste acésta umiliti prin legile barbare si — saraci că sioreci din bisericele calvinesci, poporatiunea preste totu amestecata; căte o comuna romanescă impresurata de căte 9—10 secuiesci, precum se vede pâna in dio'a de astadi, mai alesu in trei districte secuiesci, adeca Trei-scaune (Haromszék), Udvarehely, Ciucu (Csik,) pe unu teritoriu cu 300 mii de suflete, 250 mii secui curati si abia 50 mii romani, risipiti si acestia in sute de comune, că si o turma de oi spariata de lupi.

Acuma intrebamu si noi: Conditioane de viéti'a privata si publica a romanilor locuitori in comitatele Marmati'a, Satmaru, parte mare a Bihariei, a Aradului etc. scemena ea cătu de pucinu cu ale ro-

deau cu majoritate absoluta. Din toti acestia nici unu nu era roman declaratu; se aflau intre ei inse trei insi de origine romana, acum inse spalacita; alti doui carii nu urau pe romani. Patru insi erau sasi.

Secretari actuali, adeca referenti cu votu numai consultativu ai fostu in aceeasi epoca: Michailu Andrei Bertlef. Josifu Biro. Daniilu Kabos. Samuilu Ocsvai. Samuilu Brenner. Michailu Szegedi. Carolu Gebbel. Ladislau Iszlai. Sigismundu Szaesvai. Paulu Istvánffy. Samuilu Nagy. Franciscu Jos. Salmen. Com. Emericu Bethlen, (că honorariu). Cu totii 13, intre cari 4 sasi si nici-unu romanu, nici macaru vre-unu renegatu. Pucinii romani căti fusesera pâna pe la 1843 in acele doue cathegorii de functiuni mai inalte in Clusiu, se mutasera din viatia, era loculu loru fu ocupatu de cătra secui. Chiar si in functiuni sebalterne guberniali se aflau numai 7 romani declarati si vreo 6 insi renegati de origine romanescă.

Cancelari'a reg. transilvana de curte (ministeriu din partea Transilvaniei langa cabinetulu imperial) era compusa asia:

Cancelariu Alexie Nopcea dela Silvaziulu de susu, cavaleru alu ordin. S. Stefanu, consil. act. intimu alu Maj. Sale, barbatu cu minte mare, romanu curat, dupa mama nepotu de preotu. Consiliari: Bar. Lazaru Apor, secuiu. Com. Ludovicu Gyulai, de familia aristocratica ilustra. Ioanu Somlyai, omu cam ruginitu. Bar. Sam. Josika, fiu mai mare alu fostului gubernatoru Ioanu Josika, barbatu geniale, camerariu alu Maj. Sale si cavaleru alu ord. s. Stefanu; a successoru in 1845 lui Nopcea. Franciscu Szentgyörgyi. Com. Ladislau Eszterházy.

Secretari că referenti cu votu consultativu: Fridericu Cseh, de origine straina. Carolu Czák. Emericu Jancso, secuiu, omu eruditu. Fridericu May. Fridericu Miller, amendoi sasi.

Intre consiliari si secretari nici-unu romanu, căci cancelarii antecessori ai lui Nopcea nu suferisera că tineri romani se se aplică la acelui ministeriu transilvanu.

Ori-ce inserate,

se platescu pe serie séu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare căte 7 cr., la a dou'a si a trei'a căte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurul publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatiumile postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului.

„Observatoriulu” in Sibiu.

BIBLIOTECĂ

1880.

maniloru din Secuime? Differu in diametru, in toté punctele.

Intr'aceea, in acésta cestiune de viéti'a si morte, anume si pentru clerulu romanescu de ambele confessiuni, niciodata nu se pote vorbi si lucra de ajunsu. De o suta de ori a fostu ventilata, pâna acum, de o suta de ori trebuie se ne mai intorcemu la ea. Cu alta ocasiune vomu comunică informatiuni despre traducerea cartilor rituali in limb'a magiara, asia precum le dete in lun'a trecuta diariulu „Szabadság” din Oradea si asia precum s'a genatu pâna acum se le dea vreun romanu.

### Discurse parlamentarie tinute in cestiunea agraria transilvana.

In Nr. 44 promiseram că vomu reproduce căteva discurse tînute in acésta cestiune de viéti'a in diet'a din Budapest'a. Precum s'a mai disu, aci stau in jocu averi de multe milioane, existenti'a multoru mii de familii, doctrine communistice, pe care feudali se incercă a le realisa in patri'a nostra in modu multu mai periculosu, decat se incercă a o face socialistii din alte tieri. Ur'a nationale inca isi are partea sa esentiala la legea acésta, că si la multe altele. Cattiva deputati ardeleni magiari strigara si asta-data in gur'a mare in clubulu loru, că trebbe se se ia dela romani pamantu cătu se pote mai multu, pentru că daca nu se valua, nationalitatea loru este in periculu se dispara din Transilvani'a. Cu vorbe de acestea au ametitui ei capetele multoru ungureni, că se votedie orbesce o lege din cele mai nedrepte. Dara in fine chiar si ungurenilor li s'a parut prea mare importanta ciococilor din Transilvani'a, de aceea s'au si votat căteva ameliorari. Legea este precipitata, votata in fug'a cailor; cu toté acestea au remas cali deschise, că in praxe se i se ia din asprimea ei, numai advotati buni si generosi se avemu, era ceealalta intelligentia se nu dorma cu fagi'a la sôre si poporulu se scutire lenea. Deocamdata se nu ni se urasca a studia legea, procedur'a ce i se va aplica si toté instructiunile căte se voru da de cătra ministru. Se continuam

In functiunile subordinante erau numai Vladu (Ladislau) Tordai că directoru de expeditura. Georgie Bodea, directoru de archivu. Vladu Mezei (Campeanu) contorloru. Vladu Ciupu si Adalbertu Juhasz de Caransebesiu că practicanti, si doui renegati Ludovicu Bergai cu Vladu Costa dela Beiusu.\*

Dupace cunoscuram elementele principali, din care era compusu in acea epoca atat gubernulu din Clusiu, cătu si ministeriu transilvanu numitul cancelaria, dela Vien'a, lectorulu pote combină fara mare dificultate la esitulu processului national-politicu dela Blasius. Intr'aceea, pentru că se avemu si mai multe premise, este bine a cunoșce si elementele din care au constatuit pe atunci consistoriulu, capitululu, corpulu profesorilor si alu monastirei din Blasius.

Capitululu de canonici fundat de cătra episcopulu Ioanu Bobu in anulu 1807 este o institutiune apusena, introdusa in biserica resaraténa cea greco-catholică, inse cu conditiunea adaosa, că aceiasi membrii capitulari se succéda totuodata hieromonachilor in calitate de membri ai consistoriului diecesanu asia, in cătu fiacare din ei se aiba votu decisivu in toté acele a cause, care in sensulu dreptului canonici si al praxei stravechi eclesiastice, archiereulu este obligatu ale dă in deliberatiunea consistoriului. Episcopulu Bobu a instituitu unu capitulu numai de siepte canonici, cum se pare, atat din causa că nu iau ajunsu fondurile de bani pentru mai multi, cătu si că va fi credintu, că nu e bine că corporile executive se fia compuse din prea multi membri, mai alesu dupa-ce se scie din experientia milenaria, că unde sunt prea multi, afacerile mergu cu atat mai inceput, inca si reu.

Dupa moarte lui Caiuanu si Filipanu, cadiendu si alegerea de episcopu pe unul din canonici, au mai remas in gremiu numai patru insi. Teodoru Popu, că prepositu si vicariu episcopescu, omu cu frumose cu-

\*) Schematismus magni Principatus Transilvaniae pro anno 1843. Claudiopoli typis lycei regi 8-vo 402 pagine.

studiu cu lectură discurselor pronuntiate în acăsta materia fatală.

Din siedintă delă 5 Iunie amu impasită după putintia essentia desbatelor. Din 7 si 8 urmări aci în traducția „Telegrafului romanu”, facuta după stenogramele comunicate de P. Cosma. Fără bine să intieptiesce dice dn. Cosma, că spre a ne apăra cu succes de interpretarea falsă a ori carei legi, trebuie se cunoștemu și desbatările prin care trece ea, pentru că se aflam, ce intielesu au datu chiaru legislatorii testului ei.

In siedintă din 5 Iunie, dupace cadiu propunerea de amenare pâna la tîmna, facuta de P. Cosma, Csanády si G. Popu, se apucă Bokros că referente se motivedie proiectulu pe lege si inchiație cerendu desbaterea de urgentia. Ceea ce merita a ne inseamna prea bine din discursulu lui Bokros este, cindu constata si elu din partea sa, că regularea urbariale s'a inceputu in Ungaria cu 100 de ani inainte de a se incepe in Transilvania; cum si că cea din urma regulare din Ungaria se facuse cu 14 ani mai inainte de 1848, din contra in Transilvania remase unu chaos infricosiatu pâna după revolutiune. Cu acăsta dn. Bokros constata ne mai audită cerbicia inpetrita a feudalilor din Transilvania si lipsa totale, atâtă de sentimentele humanitatiei cătu si de dreptate. Merita era să a releva fără de aprópe, totu acilea, cum cele patru districte, alu Crasnei, Solnociu de mediulocu, Zărandu si Cetaciei-de-petra, rupte in a. 1861 din corpulu Transilvaniei si incorporate la Ungaria, in privintă urbariale sunt coprinse totu in legea acăsta, si cum referentele (raportorulu) motivédia, că sörtea acelor patru tînutori a fostu identica cu a celorulalte comitate transilvane.

Dupa Bokros ia cuventul:

Parteniu Cosma: Eu nu voiu vorbi multu despre proiectulu ce se află la ordinea dilei, pentru că din norocire nu s'a subternutu proiectulu gubernului, contra caruia s'ar fi potutu vorbi fără multe, pentru principiile periculose ce le conține.

Recunoscu, că comisiunea juridica s'a nesuitu, că incătu a fostu cu potintia, prin o labore diligenta, se delature defectele cele mai mari. Dar si in proiectulu de lege, ce se află inaintea noastră, se mai află unele dispositiuni, cari, de si la aparentia nu se prezinta că periculose, in faptu totusi învolva pericule.

Dupa parerea mea o procedura pentru regularea proprietatii e necessara nu numai in Transilvania, ci si in Ungaria; pentru că acele miseri ce se ivesc in

noscintie, fostu pâna atunci professoru de limbile orientale, de hermenevтика si exegética. Gabrielu Stoică, Simionu Crainicu, Basiliu Ratiu, toti patru barbati intre 55 si 65 de ani. Capitululu se intregesc elu pe sine, la care vine si votul episcopului, in casu de paritate inca si asia numitulu votu alu Minervei. Cei patru alesera pe Ioanu Nemesiu, fostu vicariu la Nasaudu, fostu preotu de regimentu, decorat cu cruce de argintu. Cei cinci au alesu apoi pe Const. Alutanu, fostu vicariu la Fagaras; cei 6 pe Stef. Boer, protopopu in Secuime.

Inmultindu-se tare afacerile diecesei, episcopulu propuse in alu doilea anu, că se se mai aléga cătiva asessori, anume si dintre professori. Asia se facura aseatori consistoriali Timoteu Cipariu, pe atunci profesor de limbile orientale, Ioanu Rusu, nepotu alu lui Crainicu, profesor de istoria universale, Simionu Barnutiu, care lasandu profesoră de filosofia se facuse notariu alu consistoriului, — facare cu adaosu de căte 100 fl. m. c. la salariu. Se mai denumira asessori consist. par. Inocentiu, egumenu alu monastirei si Stefanu Manfi archivariu. Se mai dede titlu de asessori la toti protopopii actuali.

In a. 1837 mergendu eu (G. B.) la Sibiu, unde se tinea dietă terei, afflau pe Simionu Barnutiu lângă episcopulu Lemeni că secretariu in loculu canoniciului Alutanu, care fiindu omu prea bunu, dura cam flagranticu, nu satisfacea pe archiereu in activitatea sa.\*)

Dupa moartea lui Stoica, episcopulu care avea dreptulu de a candida pe celu mai teneru canonico, propuse pe Isidoru Alpini, fostu vicariu in Sfântu si celu mai decisu adversariu alu seu la scaunul episcopal.

Asia dara n'au intrat in capitulu nici-unu consangueniu de ai episcopului si nici macaru amici de ai lui, cum i s'a parutu d-lui E. Friedenfels.

Pâna la incepertulu certelor, in a. 1842 repausa seră T. Popu si I. Nemes, era in loculu loru fusera alesi de canonici protopopii Ioanu Barn'a si Arsenie, Popoviciu. Cei trei professori erau si atunci totu asessori, numai cătu Barnutiu renuntandu la functiunea de notariu consist. Remasă profesorul de filosofia, pentru care avea o predilectiune passionata.\*\*) Invețiase nemtiesce; Kant, Hegel, Fichte, Krug, Herbart si a., cu tôte acelea teorii, care ajunsese pe atunci óresi cum la moda si agitau spiritele mai virtuosu in Germania, faceau studiu lui de tôte dilele. De aici se potu explică multe din căte au urmatu.

Cu acestea curmam deocamdata memoriale noastre, spre a face locu la lucrările altora. (Va urmă.)

## OBSERVATORIULU

de cursulu processului, esita atâtă in Ungaria cătu si in Transilvania, si Ungureni inca ar fi primitu cu mare multiamita, daca gubernulu nu s'ar fi restrinsu numai la cele coprinse in art. de lege 53 din 1871 §. 80, ci s'ar fi infatiosatu cu unu astfelu de proiectul de lege, care coprindiendu cestiunea cu privire la tiéra intréga, se o decida preste totu astfelu, incătu se nu fîmu siliti a o cărpi mereu, căci daca aceste miserii in procedura nu sunt salutare pentru Transilvania, nu potu fi salutare nici pentru Ungaria.

In Ungaria e proveditu, cindu trebuie ordinata comassarea si cum trebuie efectuata in casulu, cindu e inpreunata cu regularea urbariala, cu segregarea; dar nu e proveditu, cum trebuie se se faca comassarea acolo, unde regularea urbariala e efectuata dejă. Ba si acolo, unde este provisiune, adeca in casulu primu procedură e necorespondătoare, pentru că fatia cu fostulu proprietariu fostii iobagi nu au dreptu se inpartiasca hotarul in mai multe decâtă in trei clase, ceea ce cu deosebire in locurile munteșe, cari si in Ungaria se află intr'unu numeru fără mare, e aprópe impossibilu. Era daca comassarea se face cu invioarea reciproca intre fostii iobagi, se potu stabili si mai multe clase, ba sunt si casuri de acele, in cari numerulu classelor au variat in 20 si 30.

Alte legi afara de cele amintite de referentu, cari se referescu numai la teritoriu Iasigo-Cumanilor si alu Haiducilor, nu continu nici o dispositiune, cum trebuie ordinata comassarea in acelu casu, cindu nu se face deodata cu regularea urbariala, cu tôte că insusi gubernulu in motivarea proiectului seu afirma, că in a cincea parte a teritoriului Ungariei nu ar fi efectuata inca comassarea. Deci acăsta parte inca ar fi meritata atentiuinea gubernului, si se potea astepta cu dreptu cuventu că, daca se occupa cu cestiunea, se o resolveze dintr'unu punctu de vedere mai inaltu alu statului.

Afara de aceea nici chiaru pentru Transilvania nu a facutu totu ce trebuia se faca, căci totu acolo, unde se dispune facerea proiectului de fatia, cu doi paragrafi mai la vale, adeca in §. 82 legea dispune urmatorele:

In privintă Talmaciului, Salistei si a Branului, precum si in privintă teritoriului comunelor ce aparținloru, ministrul de justitia va substerne unu proiect de lege despre regularea posessiunei comune.

Mi aducu fără bine aminte, că din partea acăsta (stânga) de repetitive-ori s'a pretinsu presentarea acestui proiectu de lege, s'au facutu si promisiuni că se va prezenta, cu tôte aceste ince gubernulu si-a uitatu de elu si pâna astazi nu l'a presentat, dora nici nu'l mai aflată necessariu. De ce nu? va fi sciindu mai bine gubernulu, eu ince credu, că fară nici o necesitate nu s'a pusu indatorirea acăsta in lege, prin urmare, daca gubernulu a aflatu de lipsa se substerne acestu proiectu de lege, cu o cale trebuiă se prezenteze si pe celalaltu.

Audiendu pe dl. referentu că se adressăd cîtră deputatii din Ungaria, că prin primirea acestui proiectu de lege se le dea binevoitorul loru succuru pentru a se poté regula odata referintiele de posessiune in Transilvania, cugetam că acestu apelu se va estinde si in alta directiune, căci de si nu face amintire nici elu nici proiectulu de fatia, eu totusi cunoscu in Transilvania o referintă de posessiune fără anormala, care nici astazi nu e previdutu in lege.

Afirma ce e dreptu, că in Transilvania nu sunt remanentie nici alte referentie de natură remanentielor.

Recunoscu si eu, că acele pamenturi, cari in Ungaria se considera de remanentie, in Transilvania nu mai sunt remanentie, ci prin lege s'au prefacutu in urbarialati, căci nefiindu introdusus urbariulu in Transilvania, desfîntandu-se in 1848 robotele, că fostii proprietari se pôta deveni desdaunati, a fostu lipsa de o basa in privintă cuantitatii posessiunei devenite libera proprietate a fostilor iobagi. Acăsta basa nu s'a potutu aflatu altcum, decât că totu acelu teritoriu care la 1 Ianuarie 1848 s'au aflatu in posessiunea fostilor iobagi, s'a declarat prin lege de urbarialitate, pentru care fostii proprietari au se se desdaunedie din partea statului.

Deci fostii proprietari din Transilvania in acăsta privintia sunt in avantajiu fatia cu fostii proprietari din Ungaria, căci ei chiaru din lipsa urbariului au capetutu desdaunare dela statu si pentru acele pamenturi, cari dupa natură loru, daca esistă urbariula, erau remanentie că si in Ungaria, si dupa valoarea loru primescu interesu dejă de multu, pre cindu cei din Ungaria in privintă capitalului sunt avisati la fostii iobagi, erau interesele le competu numai dela diu'a executiei sententiei urbariale.

Incătu ince remanentiele sunt de a se rescumpera de către aceia ce le posedu, proprietati de acăsta natură mai esista si in Transilvania.

Si anume in Transilvania sunt si asia numite sessiuni alodiale, de cari in Ungaria nu esista, va se dica, posessiunile acelora, cari nu sunt introdusii că urbarialisti in asia numita conscriptiune Czirakiana, de si sunt totu de o natură cu cele introduce in conscriptiunea numita, dupa lege se considera de sessiune alodiala; prestatiunile referitoare la aceste s'au sustinutu si dela 1848 incă, pe calea regularii ele devinu proprietatea posessorilor loru; acestia ince sunt datori a rescumpera dela fostii proprietari prestatiunile cu bani.

De aceste sunt fără multe in Transilvania. In privintă loru §. 21 alu patentei urbariale dispune urmatorele:

Prestatiunile ce obvinu in unele parti ale terei din contracte, prin care drepturile de a se folosi de pamentu s'au concesu pentru totdeauna din partea adeveratului proprietariu, pre langa respunderea unei taxe ori a altel dari, fară că prin acăsta se se fia intermeiat o referinta propria urbariala, — de asemenea se voru potea rescumpera, era pâna la rescumperare se voru da in mesură legala de pâna acum".

(Va urmă.)

## Conferentia din Berlin.

Se pare că inaltă diplomacia dă de mari dificultati; totu numai a trei'di pote tinea siedintie. Dupa deschiderea din 16 mai tînă două in 19 si 21 Iunie si se dice, că nici in 10 dile nu'si va termină lucrarile; se află ince pessimisti carii se temu că nu va termină niciodata. Nici turci nici greci nu sunt admisi la conferentia, inprejurare ce pe turci 'ia ranit de morțe. Secretul se observă fără strinsu; atâtă ince totu a transpirat, că si cestiunea Bosniei vine la ordinea dilei, a Bosniei, care pe poporale monarchie le-a costat pâna acum preste 80 de milioane florini!

## Romani'a : Regatu.

Bună năstră vecina „Hermannstädtler Zeitung“ Nr. 143 din 22 Iunie publică o corespondentia că venita din Vienă, care comentă planul inaltiarei principatului României la rangul de regatu si proclamarea lui Carol I de rege. Numitul diariu constata, că acea faima deveni de mai multe luni incă obiectul nenumaratorul discussiuni in o parte mare a pressei europene si in diplomatie, că ince in lunile din urma acelu planu in locu de a castiga, mai virtuosu a perduți sperantiele de mai inainte si acăta mai alesu din cauza, că cabinetele din Londra si Vienă se opunu la realizarea lui, camu din două cause si anume, că daca principatul României ar fi recunoscutu de regatu, atunci éca si principale Milanu cere că se fia recunoscutu de rege, din care cauza se si prepara se merge la Vienă si cine mai scie la căti suverani; apoi că, de si ar conveni prea bine că România in calitatea sa de statu latinu se fia inaltata si favorata față cu poporale slave, darea ce faci planurilor daco-romaneschi? Cu tôte acestea, daca România de astazi va fi in stare se dea garantia tare, că va renuntia pentru totu viitorul la idei si planuri de o Dacoromania, de o România mare, atunci, tréca, mărgă, se va invoi si Austro-Ungaria la inaltarea României in rangu de regatu, cu atâtă mai virtuosu, că apoi si densa s'ar alatura la staturile celelalte, care combatu planurile panslavistice etc.

Lectorii nostrii cunoscu descantecul poporanu: „Bourelu bourelu, scôte cîrne de vîtiu.“ Adeca sciti cindu se jocă principe in lună lui Aprile cu melciu cercandu, daca potu esf din casulile loru.

Afle „Herm. Ztg.“ si corespondentii sei, că natiunea romana din România, daca a simtitu si mai simte profundu absoluta necessitate de libertate si independentia perfecta, n'au avutu ince, nu are nici astazi cea mai puțina ambitiune pentru corona de rege, nici pentru onoarea de a se numi supus a cutarui rege, ci densa este indestulata cu modestul titlu de principatu, princeps senatus, primus inter aequales“, acăta este ambitiunea românilor. Ei sciu de imperatori (imperatores), imperati, carii erau totuodata principes senatus, darea nu sciu nimicu de regi, si apoi mai sciu de domni alesi, precum se alegeau in anticitate si imperatorii.

Români voru că legile votate de ei insii se fia adeveratii loru regi. „Crai“ au destui, mai multi decâtă ii potu suferi.

Ce faci ince acelei migrene, de care sufere atâtă capete „intelepte“? Acelei Dacoromanii inventate inainte cu 40 de ani in Clusiu, propagate in a. 1848 de popa sasescu Daniel Roth in cunoscutea s'a brosiura si apoi releyate firesc de mai multi romani? Scie tôte lumea, prin urmare si „Herm. Ztg.“, că in epoca nostra se facă Bulgaria, Serbia, Muntenegru, că si cum s'au facutu Grecia, Belgie, Itali'a unificate etc., numai cu inceputul colectiva a Europei. Candu ar vedea Europa că si o Dacoromania este necessaria pentru asecurarea si consolidarea intereselor sale generale, atunci chiaru români de s'ar oppune, ea totu s'ar face, era daca nu, nu. In 14 Aprile 1849 Ungaria s'a proclamat de independenta si a proscrisu dinasti'a; astazi ince scie tôte lumea europeana, că poterile Europei n'au voit u Ungaria independenta, ci o Austria mare, si că ele s'au inceputu, că Russia se trantesca revoluția ungură. Nici-o data Europa nu a recunoscutu independentia Ungariei, si in casu de a o recunoște vreodata, ar trebui se premerega evenimente cu totul extraordinarie, neprevideute nici de cei mai ageri ochi omenesci. In August 1849 ministrul Bartolomeu Szemere, comitele Cas. Battyány si generalul Artur Görgey au oferit, precum bine se scie, corona Ungariei imperatului Nicolae, care ince nici in vorba nu a voit u stea cu densii, ci a disu numai, că in nici-unu

\*) A se vedé: Schematismus venerabilis Cleri graeci ritus catholicorum dioecesis Fogarasiensis in Transilvania. Pro anno a Christo nato 1835. Editio prima Blasii Typpis seminariorum dioecesis. Form. 8-vo 275 pagine.

\*\*) Schematismus ut supra, pro anno 1842. Editio secunda. Blasii etc. 271 pagine.

casu nu voiesce se faca abusu de increderea pusa in trensulu de cätra poterile europene.\*)

Atäta deocamdata remane adeveru neclatit, că principatulu Romaniei s'a confirmatu pe sinesi, precum si, că Europ'a e convinsa de necessitatea unui statu latinu bine organisatu, vigorosu, inteleptiesce gubernat la gurile Dunarei; era o specie de Dacoromania, care stä in comunitatea originei, a limbei si a literaturei, nu va fi in stare se o impedece nimeni in lume, precum nu va impedecä comuniunea slava, germana, neolatina etc.

### Romania.

Dupa töte scirile economice cäte ne vinu dela bunii nostri vecini si frati, secerisulu din estimpu are se fia din cele bune, cu exceptiune de unele tinuturi, unde s'au nimicuit semenaturile prin grindina infriosiata, precum pe la Ploiesci, Tergovistea, Pitesti si in o parte a Olteniei.

Amu atinsu si noi de cäteva-ori impregiurarea, că mai alesu de trei ani incöce proletariatulu strainu de ambele sexe din tierile europene, mai virtosu inse din Austro-Ungaria, Germania si din Orientu, vine că nuorii de locuste in Romani'a, si că din acästa causa a trebuitu se se ia diverse mesuri politienesci. Se pare că unii diplomiati au reclamatu in contra aceloru mesuri salutarie pentru Romani'a, de unde au urmatu unele modificari. Nu scimu inse, daca bandele de talhari din Bulgari'a se voru genä cätu de puçinu din lips'a de paspörte, séu că paspörtele loru au se fia de plumbu rotundu. Fiindcä si din Transilvani'a si Banatu caletorescu forte multi sateni in Romani'a pentru lucrul campului si petrecu acolo cäte 2—3 luni, afiamu de bine se reproducemu si noi urmatoriulu regulamentu de paspörte.

Prin inaltulu decretu sub Nr. 1613 din 24 Maiu curentu, cele dintaiu trei articole din regulamentul pentru biletele de libera petrecere a strainilor in tiera din 26 Februarie a. c. s'au modificat precum urmediu:

Art. I. Ori-ce strainu caletoru séu resiedinte in Romani'a, este datoru a lua uru biletu de libera petrecere.

Biletulu de libera petrecere este liberatu in virtutea unui pasportu, séu pe bas'a unui extractu matricularu liberatu de legatiunea séu consulatulu respectivu. Acestu extractu va trebui se confna numerulu registrului in care se afla matriculat strainul la autoritatea sa naturala (legatiunea séu consulatulu).

Autoritatea romana va refusa biletulu de libera petrecere pe bas'a extractului matricularu, daca are dovedi, că posessorulu unui asemenea actu, ar fi fostu supusu romanu. In acestu casu, aceste dovedi se voru inainta Ministeriului de esterne.

Art. II. Numai prefecturile de judetie, era in Bucuresti si lassi, prefectii de politie, au dreptulu a da bilet de libera petrecere. Se face exceptiune la acästa regula pentru comunele litoralului Dunarei si Marei-Negre, unde nu se afla resiedint'a judeetiului. In aceste comune biletele de libera petrecere se potu libera de sub-prefecti séu administratorii respectivi.

Art. III. Caletorulu care vine in Romani'a, dupa ce va presenta autoritatatie sale naturale documentulu seu de caletorie, va merge la prefectura judeetiului celui mai apropiat, 24 ore dupa sosirea sa, spre a i se visa pasportulu si a luä unu biletu de libera petrecere dela autoritatea romana.

Sunt dispensati de acästa indatorire caletorii, a caroru petrecere in tiéra ar fi mai scurta de cätu pe unu termen de 30 dile. Acästa invoie de petrecere scurta se va constata prin vis'a pusa pe pasportu.

Dupa indeplinirea acestei formalitatii pasportulu se va retine de prefectura.

Serviciulu paspörteleloru la töte autoritatatile respective, va fi in permanentia in töte dilele de lucru séu serbatori pana la 8 ore sér'a.

Terminulu biletului de petrecere va concorda cu terminulu mentionat in pasportulu caletorului. Autoritatea locala isi reserva dreptulu de a revoca chiaru inaintea espirarei acestui terminu permisulu de siedere candu strainulu ar fi vatamatoru societatiei, ar turbura ordinea publica, séu s'ar gasi in stare de vagabondagiu, raportandu ministeriului.

Sunt asemenea dispensati strainii proprietari de immobile rurale séu urbane, precum si aceia cari au stabilimente de industrie si de comerciu, de o importanta reala, séu aceia cari exercita o profesiune celu puçinu de 5 ani inaintea promulgarei acestui regulamentu.

Biletulu de libera petrecere se liberédia fara nici o taxa si fära cerere inscrisa.

**Tomi. Ovidiu. Constantia!** In fine archeologii nu voru mai pipai pe intunericu dupa loculu de exilu alu nefericitului poetu Ovidiu, pe-depsitu de imperatulu Octavianu Augustu. Multime de monumente antice cu inscriptiuni eline si latine se desgrópa si aduna atätu din incint'a Constantiei (tur. Kiustenge), cätu si din alte tinuturi ale Do-

brogei, care töte se aduna la unu locu. Diariulu romanu „Farulu Constantiei“ care ese de 1 luna incöce odata pe septemana, a si incepulu a publica descriptiunea aceloru monumente descoperite pe teritoriulu Dobrogei, unde sub domni'a barbara au remas pâna acum ingropate, ori-cäte n'au fostu nimicite. Pâna se se redactedie o colectiune inträga chiaru prin academi'a romana, noi reproducemu acäi in interesulu sciintie numai pe acelea, din care se adeveresce pe deplinu, că Tomi, cetatea unde fusese exilatu Ovidiu, a statu tocma pe loculu unde stä astadi Constantia, era nu in Basarabi'a nici in Moldov'a. De acolo cantase bietulu poetu nefericitu:

Naso Tomitane, jam non novus incola terrae,  
Hoc tibi de getico littore mittit opus.

Asia dara Rom'a dominase inca si inainte de Octavianu Augustu pâna la tiermii Marei negre, că-ci altumentrea cum ar fi potutu tramite imperatulu pe acelu poetu intr'unu exiliu, unde se nu functionedie autoritatatile sale publice. Se lasamu inse comentarie in grija altora. Éta monumente aflate cu inscriptiuni, in care se vorbesce de cäteau Tomi.

Unu monumentu, in marmura, de lungime 1, 32, latime 0, 56, grosime 0, 52, lucratu cu ingrijire.

Porta, in frumose litere, inscriptiunea:

ΑΓΑΘΗ-ΤΥΧΗ  
Η ΒΟΥΛΗ ΚΑΙ Ο  
ΔΗΜΟΣ-ΤΗΣ-ΜΗ  
ΤΡΟΠΟΛΕΙΩΣ ΤΟ  
ΜΕΩΣ.....

Si acästa bucată vorbesce de Tomi. Inca unu decretu alu autoritatii municipale a vechiulu, orasiu sapatu in marmura.

Unu monumentu funebru, in piétra, cu inscriptiune in limb'a latina:

D. M.  
APOLLONI  
VS DADAE MA  
MAE DADAE  
MATRI SVAE  
SACERDOTI  
TOMITANO

Prim'a inscriptiune ce am gasit vorbindu in limb'a latina de Tomi: „Sacerdoti Tomitano.“

Doue mari bucati de piétra, regulatul tata, fiecare in lungime 1, 57, inaltim 0, 38, grosime 0, 42. De si gasite una la unu satu afara din orasiu, alta in Constantia chiaru, au facutu parte negresitul din acelasi frontonu, căci ambele au trebuitu se serve la frontonulu vre-unui edificiu publicu, séu vre-unei porti ale cetatii Tomi. Inscriptiunea de pe una se continua exactu pe cäealalta. Monumentulu, edificiulu séu pôrt'a, carora aceste bucati le servea, s'au lucratu in timpulu imperatului Traianu, dupa cum atesta inscriptiunea:

IMP. CAESARI-DIVI-NERVAE F. NERVAE  
TRAIANO-OPTIMO-AVG....

Ceea ce se afla mai insemnatu aci, este mentiunea in litere intregi despre:

RESPVBLLICA TOMIT.

Ceea ce nu mai lasa cea mai mica indoiala asupra faptului, că vechi'a Tomi ocupă acelasi locu că si actual'a Constantia.

Acestea le scosera mu din Farulu Const. Nr. 4 unde inse inscriptiunile se continua din Nr. 2, care nu ne-a venit, era din contestu ese, că si in acela mai sunt inscriptiuni despre Tomi.

(Dupa Monitorulu ofic.) Comissiunile prevediute in regulamentu, destinate a constata si verificä dreptulu de possessiune a fiacarui locuitoriu de pe teritoriulu Dobrogei, isi incepura lucrarele si spre copierirea speselor necessary la functionarea loru s'a destinat sum'a de 76,300 lei noi (franci). Dupa infriosit'a disordine de inainte si dupa confusione produsa in urm'a atätoru omoruri si migratii, era necessitate imperativa a se regulä definitivu dreptulu de proprietate immobila, că se se scia curatul, ce este alu statului si ce alu particularilor. Acäi suntemu curiosi se vedem, daca si cum voru distinge jurisconsultii romani intre possessiune (possessio, Besitz) si intre proprietate (proprietas. Eigenthum), dupace sub turci totu pamentulu era considerat că proprietate a Sultanului, séu cum aru dice feudalii in limb'a loru, proprietate a coronei, era altii proprietate a statului. In propri'a Romania este adeverat proprietariu ori si cine preste ceea ce a cumparat sau a mostenit in modu legal.

S'au mai destinat alti 100 mii lei n. pe anulu c. pentru ridicarea chartei Dobrogei si delimitarea proprietatilor statului de cätra a le particularilor. Acestea lucrari technice se facu in Dobrogea, precum s'au facutu si in Moldov'a, de cätra oficiari din statulu majoru.

(Va urmä.)

### Din Banatu.

De lângă Timisiu, 20 Maiu 1880.

(Urmare si fine.)

Dupa-ce reportara comissionile diferte, timpulu fiindu inaintat, siedint'a din 18 s'a inchisu pe la 1

óra din di; era la 2 óre a urmatu prandiulu-banchetu, — la care s'a toastatu mai de multe-ori; pe la 4 óre cercetarea espositiunei de publiculu intregu si a stuprii invenitoriului rom. cat. din Buziasiu d. Nicolau Grantu, despre care eu totu dreptulu se pote dice, că dupa Br. Bela Ambrosi proprietariu mare in Gyarmat'a lângă Timisiö'a, este alu deilea intemeiatoriu alu reuniunei si acesti doui domni sunt si pâna astazi sufletul reuniuniei; sunt inse si alti membrii, cari multu promovedia interesele reuniuniei intre germani, magari, cătu si intre romani; intre acestia potemu numera pe d-nii Vulcanu, doui preoti, unchiu si nepotu, apoi Novacu invenitori in Oravita, Ionu Luc'a fostu invenitori in Buziasiu, era acum oficiante dominalu si proprietariu in Buziasiu; mai de curendu s'a facutu membru ordinariu si Vasiliu Deciu preotu in Scăiusu si altii; este de miratul inse, că preotmea romana de care e plinu Banatulu, mai alesu de cea gr.-orientala, nu se interesädä nimic'a de cultur'a rationala a albinelor si dintre sutele de preoti cari se afla numai in comitatulu Timisiörei, abia unulu s'a potutu vedea la adunarea generala. Nu se cere că se pote fi cineva membru ordinariu decat se dea pe anu cäte 2 fl. v. a., pentru care suma primesce regulatu foi'a reuniuniei, in care limba voiesce, germana séu magara. Déca noi nu vomu afirmä esistent'a nostra si nu vomu dä semne de vietia, in daru ne vomu plange că altii ne astupresc; că ne lipsesc una si alt'a. Agronomii intreco de multe ori pre preoti in sentimenterle de pietate si alipire cätra limb'a si nationalitatea loru; preotii — onore esceptiunilor — nu cauta alta decat cum se le incurga cătu uai multa stola, si dela pomana strait'a populi se fia cătu de bine indesata. Ei uita de mandatulu invenitoriului loru: „Cautati mai antaiu imperati'a lui D-dieu si dreptatea lui, că celealalte vi se voru adauge.“ De aici vine apoi, că autoritatea multor preoti este cadiuta sub zero. Aici este multu de indreptatul, cu atätu mai vertosu, că-ci class'a intelligenta incepe a murmurä pentru atäta nepasare, era unii ce e dreptu, se mai numescu crestini că la aparintia; in realitate inse professa credint'a lui Schoppenhauer. Buna-starea unui poporu o pote intemeia numai una preotmea conscia de demnitatea sa, inarmata cu armele scientiei si ale cultur'e moderne. Se nu fiu inse reu intielesu. Dechiaru că fiacare preotu se stea pre acelu gradu de scientia si cultura, in sfer'a sa, pre care se afla advocatulu séu mediculu, ingenerulu si altii in sfer'a loru; pâna candu inse preotmea romana nu va fi in stare a da ratiune despre ceea ce crede si face, — dupa dis'a St. Apostolu Paulu: „Rationem reddere fidei quae est in nobis“ — pâna atunci nu se pote spera nici un progressu in poporul romanu din Banatu; pentru-că sofistii cu apucaturile loru tientesc intr'acolo, că pe poporu se-lu demoralisedie mai antaiu, că-ci apoi ruinarea lui materiala va urmä de sine.

In 19 adunarea s'a inchisu, cumparandu fiacare ce i-a trebuitu si cătu a potutu dela espusei. S'a decisu inse, că adunarea venitória se se tinea in anulu 1882 acolo, unde comitetul administrativ va afla mai accomodatul a o conchiamä; dormiu inse că pâna atunci se potemu numera celu puçinu atati membrii romani, că foi'a reuniunie se se pote redige pre sem'a loru si in limb'a romana.

T. Grachu.

### Sciri diverse.

— (Esamenele de véra) se tinu pe la töte scolele si institutele mari si mici, cu rezultate ferte diferitorie. Daca s'ar publica töte scirile cäte vinu despre examene, aru face unu volumu grosu. Timerimea cu diecile de mii duce parintilor bucuria si consolatiune pe vacatiune pentru parintesculu ajutoriu si sacrificiele facute spre a'i fericiti; este inse din nefericire destulu de mare si numerulu aceloru scolari si studenti, a caroru ajungere la cas'a parintésca störce lacrime de amara dorere, mai virtosu din ochii mamelor doiése si simtitorie, era tatilor li se suie sangele in fatia aflandu, că dintre fiii loru unii au se repeta classea, altii au venit in casa „cum consilio abeundi“, din cauza multor escesse si a lenei neinvins, in fine altii sunt cu totulu eliminati din scola, spre cea mai urita rusine nu numai a loru si a parintilor, dara si a comunelor de care se tinu. De altumentrea s'a constatatu prin mai multe enquette si acte oficiale, că de ex. universitatea dela Budapest'a trebue se tréca prin unele reforme radicali si anume se se ia mersuri, că dintre studenti se nu mai pote absentă cu anulu intregu dela prelegeri; unii professori de drepturi se nu'si parasesc a catedrele alergându pe la tribunale si curti de judecata in calitate de avocati, séu perdiendu timpulu dela prelegeri pe la dieta.

Dela gimnasiele nostro speram se primim la timpu asia numite programe, din care se se cunoșca numerulu si progresulu tinerimel.

Relative la examenele de bacalaureatu (matritate), gubernulu Romaniei luă mai de curendu unele mesuri spre a pune capetu la nisice abusuri, prin care castigau bacalaureatu mai multi tineri cu totulu nedemni, că aceia cari isi cumpera diplome de doctori din Germania ori Americ'a, cu cäte 60—100 de taleri. De altu-mentrea citim, că anume in republic'a cea mare nordamericană s'au luat mesuri ferte aspre in contra speculantilor cu

\*) Revelatiunile d-lui Daniel Gondol din „Függetlenség“ si „Szabadság“ combinate cu cele din „Közlöny“ 1849 Juliu 9—10.

diplome, cari de ací inainte au se fia condamnati la pedepse infamante.

— (Scólele satesci.) Judecandu dupa datele oficiale publicate de cătra ministeriulu cultelor si alu instructiunei publice, scólele satesci in locu se inaintedie, anume cele romanesci dau inapoi. Luandu comitatele singuratece, bate forte tare la ochi, că tocma pe unde parochii trecu relative de cei mai invetati, parochiile au scólele cele mai miserabili, precum de ex. in com. Marmati'a, Satmaru, o parte din alu Bihariei, Doboca, Solnocu, Turd'a; despre alu Hunedórei si Zarandului tacemu, că acelea incainu se lauda cu cleru luminatu. In Campi'a transilvana, cătu tine dela Reginu pana la spre Turd'a, nu vei afla la nici-o confessiune douedieci scóle de domne-ajuta, apoi necurmat'a vaieratura de saracia pare că s'a prefacut la multi ómeni in a dou'a natura.

Dara scólele de fetitie? In cele doue monastiri rom.-catolice ale Ursulinelor si ale Misericordianelor din Sibiu se afla la inveriatura preste 30 fetitie de romanu, din parinti fruntasi; in scólele sasesci si mai multe; in monastirea rom. cat. dela Alb'a-Juli'a, căteva in Clusiu asemenea; in Brasovu la domn'a Henrietta Vautier vreo 25 (intre 45); dara pentru aceea romanii totu nu voru se'si faca scóle superioare de fetitie si nici macar unu asia numitu pensionatu.

— (Statu'a lui Ioanu Eliadu-Radulescu), monumentu maretu de marmura este adusa la Bucuresci; este inse multa discussiune asupra locului unde s'ar cuveni se fia asiediata. Opiniiunile se impart mai alesu intre piati'a teatrului si intre bulevardul universitatiei. Sermane Eliadu, dupace ai fostu exilatu optu ani de dile, dupace adversarii tei, parte inechiti in reutatile loru, parte fantasti, te-au insultatu alti optu ani in modulu celu mai nedemnu, atat prin graiulu viu, cătu si prin penele loru muiate in fiere si veninu, dupace te adusera că mai pe urmare se nu mai scí de tine, acum iti inaltia monumentu. Bine facu că se po caiescu.

— (Ministrul presedinte Ioanu Brateanu). Diariele din Vien'a au adusu pe publicu in erore publicandu, că dn. I. Brateanu ar fi fostu in dilele trecute la Vien'a. Nu d-sa, ci frate-seu, dn. Dimitrie Brateanu, care fusese tramisu dela Constantinopole la Londr'a in afacerile tieriei, la intorcerea sa de acolo, stete doue dile in Parisu, apoi la parintii II. Sale r. in fine si la Vien'a, unde uvu conferentia cu nuntiulu apostolicu, cu ministrul de externe si cu altii.

— (Alexandru I. principale Bulgariei) petrecu asemenea căteva dile in Vien'a, de unde tracéndu prin B.-Pest'a stete si ací o di. Publicistii voru scí, că I. Sa se afla in pozitie de petitoru. Prea bine si prea frumosu.

— (Telefonulu premiatu.) Premiul Volta de 50.000 franci infinitat inainte de acesta cu 80 ani si care din partea Academiei de sciintie din Paris au fostu destinat pentru cele mai importante inventiuni cu privire la electricitate, au fostu votat in anulu acesta professorului Alex. Graham Bell pentru inventarea telefonului. Pana acumu acestu premiu au fostu distribuitu numai de patru ori.

— (Stomaculu rondunelei.) Naturalistului francesu Florent-Prevort, care de cátiva ani se occupa cu studiulu stomacului deosebitelor paseri insectivore, avemu de a'i multiam urmatóre date. Densulu au esaminat cu cea mai mare atentiune stomaculu dela 18 rondunele, pe care le prinsese in diferitele stagioni ale anului. Interessantulu resultatu alu esaminare la care au fostu supuse acele stomacuri, este urmatorulu:

In stomaculu rondunicei sectionate in 15 Aprile s'au aflatu 422 insecte, in 19 Aprile 649 insecte, in 27 Aprile 301 insecte, in 1 Maiu 704 insecte, in 4 Maiu 660 insecte, in 18 Maiu 680 insecte, in 29 Maiu 300 insecte, in 3 Juniu 420, in 14 Juniu 244, in 28 Juniu 400, in 11 Juliu 420, in 20 Juliu 501, in 24 Juliu 500, in 5 Augustu 742, in 19 Aug. 600, in 29 Aug. 384 insecte. Cele 18 rondunele au consumat deci, afara de ceea ce au datu puiloru, enorm'a cifra de 8390 insecte, din cari pe o singura rondunica se vinu pe di 466. Considerandu că intre acea mare cantitate de insecte nu s'au aflatu nici celu mai micu graunte, nici resturi de pome seu plante, isi pote cineva face o idea clara despre nemarginitulu folosu ce ilu aducu aceste pasere delicate economiei campului si a padurii.

loru. Se protegemu deci aceste utile si innocente pasere, favoritele nemuritorului nostru poetu dela Mircesci.

### Corespondentie particularie ale „Observatoriului“.

— Comitatulu Fagarasiului 10/6 1880.

Esamene pe véra. La scóla normala granitiarésca din Vaida-rece esamenele de véra se tinuta in estu anu la 8 l. c. la care din partea comitetului granitiarésca scolaru fu delegati secretariulu seu d-lu S. Munteanu. Era 10 óre candu ajunseu. Tocma decurgea esamenu in „class'a de fetitie“ (unic'a scóla romana de acesta categoria in tiér'a Oltului), de care me interesamu atatú de multu.

Responsurile din obiectele de inveriatmentu preste totu au fostu forte bune, ér' din istoria, despre matronele romane, aprópe emotionatore.

Curatieni'a la copile si totu ce era juriu imprejur, exemplare. Dovada, că ele au fostu educate conform regulelor pedagogice; lucru principale pentru o femeia.

Pe la 12 óre domn'a inveriatoresa avu amabilitatea de a arata si a dà informatiune despre manufaturile (lucruri de propriile manisióre ale fetitilor), cari impleau 2 mese si 2 cuiere duple. — La privirea acestora intregu publiculu asistente fu surprinsu si preste asteptare satisfacutu. — Si cum nu? candu dupa douani, séu mai bine disu: 1½ dela deschiderea clasei amintite, copilele nóstre facura acelu progresu neasteptat. Onore si lauda domnei inveratoare Susan'a Albani n. Andrasy!

Surprinsu de progressulu acestui esamenu, nu potu indestulua a indemna pe toti d-nii preoti, notari si pe totu romanulu cu simtiu de progresu si cultura din jurul acestei scóle, de a duce la scóla pe ficele d-lorui mai cu deadinsulu, unde pe langa unele cunoscintie neaperatu de lipsa, copilele satene mai obtinu si unu felu de politura, de care adi prea puçine dispunu pe la noi.... G...

— Satmaru 31 Martiu st. n.

In Nr. 12 alu acestei foi, in articululu: Intemplarea din Satu-mare.\* S'a scrisu intre altele: In fine sub protopopulu Marcu totu decisera (adeca creditiosii de aici), introducerea limbei magiare. Cei ce nu cunoscu starea acestei parochii, de aici potu se deduca, că si cum acea decisiune s'ar fi facutu subt conducerea si chiaru subt presidiulu meu. Pentru informatiune mai exacta aflu de necesariu a face cunoscute urmatórele:

Inca la anulu 1840. Petru Popu, curatorulu de atunci, ceruse la ordinariatulu rusesc de Muncaci, că parochulu se nu aiba parte la ducerea afacerilor bisericei de Satmaru. Eu asia sum convinsu, că o cerere, cum fusese acésta, taia in respectu dogmaticu, pe cătu in biserica catolica e hierarchia, si parochulu ne cum se pote fi delataturu, că se nu aiba parte la ducerea afacerilor bisericesci, ci pe bas'a dreptului divin, chiaru lui ii compete conducerea acelora. La protestanti nu e hierarchia, totusi nici o adunare bisericesca nu poate fi, daca parochulu nu e de fatia, că unulu dintre cei doi presidenti.

Cu toate aceste, ordinariatulu dela Muncaci a inplinitu cererea oratorului, pentru că acelasi fusese si primariu alu urbei, si a dispusu, că credinciosii de Satmaru se'si duca afacerile loru bisericesci fara parochu, si numai decisiunile loru se se faca apoi cunoscute parochului. Aceste le-a stramutat in dilele trecute vener. consistoriu de Gherla, ci pana amu aici nu parochulu era care convocá adunarea bisericesca, nu elu defigera obiectele pertractarii, nu elu conducea consultarile, si nu elu enuntá decisiunile, ci curatorulu, si apoi elu si creditiosii facea toate. Asia aici intre decisiunile de pana amu ale adunarii bisericesci si intre parochu nu e nici un'a relatiune.

Mai dice onor. Redactiune, că ia mersu scire, că de va mai publicá corespondentie din Satmaru, chiaru si parochulu are se patie reu. Nu sciu cine a fostu acelui binevoitoriu alu meu; eu prin esta'i dă multa publica. Inse ori acestu motivu ori si altele au retinutu pe onor. Redactiune, a mai publicá corespondentie de aici, forte bine au facutu, peñtru că si cea din nr. 28. 1879, in care a inceputu cineva se descria istoria acestei parochii, a statu chiaru din fictiuni, si cu corespondentie de aceste nu numai că se seduce publiculu, ci se pote face stricare si causei, pe care poate fi că corespondentii tocma vreau se o apere.

Asia se dice in acea corespondentia, că sub re-pausatulu Branu, fostulu parochu de aici, hidra magiarismului si-a ridicat capulu, si că aici aru fi ura intre unguri si romani. Eu cunoscu ómenii aici, si dicu, că e cea mai buna relatiune intre unguri si romani, si respectare reciproca; chiaru poporulunguru de aici, daca vorbesce despre relatiunea cu romanii, vorbesce cu tota bunavointia. La comuna daca vre-unu romanu a inveriatu carte, ilu apléca bucurosu, nu că si-a denegat originea, ci chiaru pentru aceea că e romanu, că se arete fratietatea. Locuitorii acestei urbi sunt 18.000 de suflete, intre cari abia 2000 romani, si totusi mai de multe-ori au fostu romani primari (polgármester); pe langa aceea judecatori, senatori, perceptori; asia in aceste

\*) Satmaru comitatul si orasul, ilu scriu multi dela unu timpu incóce Satu-Mare, de unde urmara multime de confusuni, căci acelu nume anticu topografic pe de o parte ungurii ilu tradusera cu Nagy-falu, germanii cu Grossdorf, dura si romanii din Romania ilu luara de unu satoiu mare, inse fara se'lui afepe charte. Se-i dicem la Satmaru Satmaru, care este unu nume comunu intlesu de tote nationalitatile, nu că o miie de alte localitati, care au căte trei, patru, unele si cinci nume, in totu atatea limbi. Not'a Red.

dile, dintre siese recurrenti, au alesu de oficiaru la esatoratu, cu 700 de fl., unu romanu nascutu in Transilvania. Romanii si căti sunt, sunt cei mai multi lucratori, fara prindere materiale, si comun'a ce stă mai mare parte din unguri si protestanti, platesce pe parochulu romanu, pe cantoru-docentele si inca doui docenti romani, pe docenti căte cu 542 fl. pe anu, si dà lemne la toti, preste 200 de stere, ba platesce si pe fetu si pe clopotariu.\*)

E adeveratu, că aceste se facu pre bas'a sistemei adoptate aici, dupa care persoanele bisericesci tragu plati dela comuna; acésta inse ajuta si in altele pe romani. Asia in vér'a trecuta amu turnat trei clopote in orașul Sopron, cu scopu că se avemu si noi romanii clopote armoniose, ce ni-a si succesu, in cătu unu canonicu de aici dice, că in Europa numai in Florentia audise clopote asia de armoniose; dura nu am avutu lemne de cloponita, si am rogatu in persóna pe primariu, care e unguru si protestante, că dupa-ce comun'a are lemne aduse acasa, cioplite si uscate, se ne dea din acele, si in cătu nu avemu bani, se ni le dea gratis. Domnul primariu ni-a si promis, că ni le va mijloci la comuna, fara a trece prin retortele oficiose, si adeveratu comun'a la propunerea domniei sale, ne-a datu lemnele indata, pretiul caror'a face la 100 de florini. Asia a datu acusi lemne pentru biserica romana dela viniele Satmarului.

Ce se tine de limba, eu insu-mi am fostu declarat in sal'a casei comunale in un'a adunare a senatului scolaru comunale, că din partea-mi asiu pune se se inverie limb'a romanescă si in colegiulu protestanticungurescu, si din membrii presenti chiaru ungurii barbati respectati, mi-au respunsu, că am dreptu, si că aru dorii si ei se scia romanesc. — Asia daca e de dorit intielegerea intre poporale diferite, si in acestu respectu poate fi unu modelu, acestu modelu e urbea Satmaru (Szathmár).

\*) Ce e stere?

Red.

### Cursuri de Bucuresci in Lei noi (franci).

|  | 6/18 Iuniu 1880. |
|--|------------------|
| Obligatiuni rurale din 1864 convertite cu 6%         | l. 87.— b.       |
| Inprumutul Oppenheim (Londra) din 1866 cu 8%         | 109.—            |
| Obligatiuni dominali cu 8%                           | 101½ „           |
| Creditu fonciariu rural cu 7%                        | 101½ „           |
| Creditu fonciariu urban cu 7%                        | 94.—             |
| Inprumutul municipal alu capitalei din 1875 cu 8%    | 103.—            |
| Actioniile calilor fer. rom. (Berlin) din 1866 cu 5% | 55.50            |
| Obligatiuni din 1868 cu 6%                           | 99.90            |
| Prioritati cu 8%                                     | 121½ „           |
| Actioniile bancei Romani'a din 1869                  | 332.—            |
| Daci'a, comp. de ascur. din 1871 act. (fr. 300) 8%   | 245.—            |
| Romani'a, compania de ascur. din 1875 cu 8% act.     |                  |
| (200 l.) platit 100                                  | 68.—             |
| Rent'a romana din 1875                               | 77.¾ „           |
| Diverse:   |                  |
| Argintu contra auru                                  | 4½%              |
| Bilete hipotecare                                    | 3%               |
| Florini val. austriaca                               | 2.14             |
| Rubla de chartie                                     | 2.60             |

Pentru cei ce patimescu de pieptu si plumani.

### Wilhelm's Allopulu de plante Schneeberg

alui  
Franciscu Wilhelm, farmacistu in Neunkirchen (Austri'a de josu).

In decursu de 25 ani s'au probat a fi de cea mai fortă vindecătoare si usiuratore pentru morburile organelor de respiratiune, pentru catarele gâtuljului si al bronchiilor, tuse spasmatica, ragusidă, multe alte suferinti ale gâtului si ale plumanilor.

Forte de recomandat este acestu sucu că preservativa pe tempuri neguróse si aspre.

Fiindu de unu gustu placutu, elu este folositu pentru copii si o necessitate pentru ómenii cari sufera de plumanii; era pentru cantareti si oratori in contra vocei inflorate, seu chiaru in contra ragusielei, elu este unu mijloc nedispensabil. — Numeróse ateste probesa cele afirmate mai susu.

Se afa de vendiare in sticle à 1 fl. 25 cr. in Sibiu la d-nii Fried. Thallmayer si I. B. Misselbacher sen.

Onoratulu publicu se céra totudeuna specialul Wilhelm's Allopulu de plante Schneeberg, fiindu-ca acesta se produce singuru numai de mine, si de órece fabricatele puse la vendiare sub firm'a Iulius Bittner Allopulu de plante Schneeberg, sunt nisice imitatiuni nedeme, asupra caror' atragu deosebit'a atentiu a publicului cumparatoriu. (2) 12—25

### Anuntiu literariu.

Au aparutu de subt tipariu si se afla de vendiare la W. Krafft in Sibiu opulu:

### Resbelulu orientalu ilustratu

de Dr. A. P. Alessi si Massimu Popu.

Pretiulu eleg. legatu 8 fl., bros. 6 fl. v. a.

Pe cătu va mai ajunge inca marginitulu numeru de exemplare din premiulu coloratu „Ocuparea Plevnei“ cumparatorii acestui opu ilu voru primi gratis, éra cei cari voiescu a'lui avea incadraturu, voru avea a mai plati 2 fl. 70 cr. v. a.

Paul Cieslar,

(18) 9—12 librariu — editoru in Graz.

Editoru si redactoru responsabilu: G. Baritiu.

Tipariulu lui W. Krafft.